



UNIVERSITAT  
POLITÈCNICA  
DE VALÈNCIA

SERVEI DE PROMOCIÓ I  
NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA

**PROVES SELECTIVES DE CONSTITUCIÓ D'UNA BORSA DE  
TREBALL D'ASSESSOR O ASSESSORA LINGÜÍSTICS (A1)  
EN EL SERVEI DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA  
(CODI 2024/P/FI/ACON/18)**

**PRIMER EXERCICI  
28-02-2025**





**SERVEI DE PROMOCIÓ I  
NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA**

**Pregunta 1. Quins són els òrgans de govern i representació d'àmbit general de caràcter col·legiat establits en els Estatuts de la Universitat Politècnica de València?**

- a. El Consell de Govern, el Claustre Universitari i el Consell Social.
- b. El Consell de Govern, el Claustre Universitari, el Consell de Direcció i el Consell Social.
- c. El Consell de Govern, el Claustre Universitari, el Consell Social i la Junta de Personal.
- d. El Consell de Govern, el Claustre Universitari, el Consell d'Estudiants i la Junta de Personal.

**Pregunta 2. Com es tria el rector o la rectora de la UPV, d'acord amb els seus Estatuts de la UPV?**

- a. El rector o rectora l'elegeix el Claustre Universitari mitjançant elecció directa i sufragi universal, lliure i secret.
- b. El rector o rectora l'elegeix el Claustre Universitari i el Consell Social mitjançant elecció directa i sufragi universal, lliure, secret i igual.
- c. El rector o rectora l'elegeix la comunitat universitària mitjançant elecció directa i sufragi universal, lliure i secret.
- d. El rector o rectora l'elegeix la comunitat universitària mitjançant elecció directa i sufragi universal, lliure, secret i igual.

**Pregunta 3. Quina durada té el mandat del rector de la UPV?**

- a. El mandat té una durada de sis anys improrrogables i no renovables.
- b. El mandat té una durada de quatre anys prorrogables.
- c. El mandat té una durada de quatre anys improrrogables i no renovables.
- d. El mandat té una durada de sis anys prorrogables.

**Pregunta 4. Quina afirmació respecte de les resolucions d'òrgans de govern és correcta, d'acord amb els Estatuts de la UPV?**

- a. Les resolucions del rector o rectora posen fi a la via administrativa i són impugnables directament davant la jurisdicció contenciosa administrativa.
- b. Per a impugnar una resolució del rector o rectora és necessari haver interposat prèviament un recurs davant la Generalitat Valenciana.
- c. Un acord del Claustre Universitari no es pot impugnar en cap cas.
- d. Les resolucions del rector o rectora són impugnables únicament davant el Ministeri d'Universitats.



**Pregunta 5. Quina afirmació és correcta, d'acord amb els Estatuts de la UPV?**

- a. La UPV és una institució de dret privat, dotada de personalitat jurídica i patrimoni propi.
- b. La denominació oficial de la UPV és bilingüe: Universitat Politècnica de València / Universidad Politécnica de Valencia.
- c. La llibertat acadèmica inclou dos components: la llibertat de càtedra i la llibertat de recerca.
- d. Els valors que inspiren la UPV són la llibertat, la igualtat, la justícia, la solidaritat i el pluralisme.

**Pregunta 6. Quina d'aquestes afirmacions, referides a la transparència lingüística, és correcta?**

- a. La llengua en què s'anuncia una activitat universitària pot modificar-se segons el context i les necessitats dels assistents.
- b. Els assistents a una activitat universitària (curs, conferència, acte, etc.) han d'usar la mateixa llengua que el formador i que la llengua anunciada en la matrícula.
- c. La informació sobre la llengua vehicular d'una activitat s'ha de conèixer abans de l'inici d'aquesta.
- d. Certes activitats universitàries, com les conferències, no estan subjectes a la transparència lingüística.

**Pregunta 7. Quin és l'objectiu principal de la transparència lingüística en l'activitat universitària?**

- a. Permetre que l'idioma de l'activitat s'adapte a les necessitats del públic assistent.
- b. Garantir que les activitats es desenvolupen en la llengua anunciada prèviament.
- c. Assegurar que totes les activitats es facen en valencià o en castellà, que són les llengües oficials de la UPV.
- d. Verificar que els assistents utilitzen la mateixa llengua que el ponent o el conductor de l'activitat.

**Pregunta 8. Quina d'aquestes afirmacions, referides al *Manual de criteris per a la gestió del multilingüisme* de la UPV, és correcta?**

- a. El Manual, aprovat pel Consell de Govern de la UPV, estableix sancions si es produeix un incompliment dels criteris lingüístics que proposa.
- b. El Manual estableix que, com a principi general, es procurarà disposar de programari informàtic que pugui sostenir versions, com a mínim, en valencià i en castellà.
- c. El Manual proporciona models i exemples per donar seguretat en l'ús de les llengües.
- d. El Manual va adreçat al PDI (personal docent i investigador) de la UPV, i especialment al professorat que imparteix docència en diverses llengües (castellà, valencià, anglès).



**SERVEI DE PROMOCIÓ I  
NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA**

**Pregunta 9. Quan va ratificar Espanya la *Carta europea de les llengües regionals o minoritàries*?**

- a. L'any 1992, quan va ser aprovada pel Consell d'Europa.
- b. L'any 1978, amb l'aprovació de la Constitució.
- c. L'any 2001, i des d'aleshores forma part de l'ordenament jurídic espanyol.
- d. L'any 1986, en el moment d'entrada a la Unió Europea.

**Pregunta 10. Què és la contraplanificació en política lingüística?**

- a. Es refereix a les mesures destinades a promoure la normalització d'una llengua minoritzada.
- b. La gestió del plurilingüisme en un estat mitjançant polítiques d'igualtat lingüística.
- c. Un conjunt de mesures destinades a dificultar la normalització d'una llengua.
- d. És un conjunt d'accions que garanteixen l'equilibri lingüístic en una societat plurilingüe.

**Pregunta 11. La classe inversa és una modalitat d'aprenentatge semipresencial o mixt que pretén utilitzar dues estratègies, la presencial i la virtual, en què:**

- a. S'inverteix la seqüència tradicional d'activitats a l'aula.
- b. L'alumnat aprèn tècniques de memorització amb eines virtuals
- c. Es fomenta el treball cooperatiu a l'aula.
- d. Les respostes a i c són correctes.

**Pregunta 12. Quina de les següents tasques seria adequada per a treballar la mediació escrita en un curs de llengua?**

- a. Elaborar un informe a partir d'una infografia amb dades.
- b. Escriure un resum a partir del visionat d'un vídeo.
- c. Escriure una ressenya d'un llibre per a un blog.
- d. Totes les respostes són correctes .

**Pregunta 13. En el disseny, l'elaboració i l'administració de proves d'acreditació de llengües, el criteri de validesa fa referència a:**

- a. La capacitat d'extrapolar els resultats de la prova.
- b. La fiabilitat de la rúbrica d'avaluació.
- c. El respecte al constructe que es vol avaluar.
- d. La formació dels avaluadors.



**SERVEI DE PROMOCIÓ I  
NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA**

**Pregunta 14. Quina és l’afirmació correcta respecte dels PLE (entorns personals d’aprenentatge) i dels EVA (entorns virtuals d’aprenentatge).**

- a. El PLE se centra en cada aprenent, sorgeix de manera espontània i natural d’ell mateix, de l’experiència acumulada a la xarxa.
- b. El PLE és dinàmic, flexible, obert i interactiu, qualsevol persona pot desenvolupar-se’n un.
- c. L’EVA limita les funcionalitats de la xarxa a l’activitat formal de l’aprenent en un entorn acadèmic.
- d. Totes les respostes són correctes.

**Pregunta 15. Què cal tenir en compte a l’hora d’integrar l’autoformació i la classe presencial?**

- a. Plantejar les activitats separades per àmbits, deixant la pràctica de les habilitats productives per a treballar en la classe presencial.
- b. Deixar que l’alumne trie quines habilitats vol desenvolupar en les tasques d’autoaprenentatge perquè en fomenti l’autonomia.
- c. Proporcionar a l’aprenent un guiatge constructiu, plantejant tasques que induïsquen a activar estratègies i a usar recursos tant en la situació de classe com en la d’autoaprenentatge.
- d. L’opció a) i b) són correctes.

**Pregunta 16. Quins dels següents NO és un criteri per a la selecció de recursos educatius digitals en la formació en línia?**

- a. Fiabilitat de la informació i identificació d’autors.
- b. Possibilitats d’interacció.
- c. Qualitat en el disseny instruccional.
- d. Programari lliure per a facilitar-hi l’accés.

**Pregunta 17. L’avaluació que promou que siga l’alumne qui recull les dades, les analitza i n’emet judicis, i pren decisions per millorar i superar obstacles, s’anomena:**

- a. Avaluació sumativa.
- b. Avaluació contínua.
- c. Avaluació formadora.
- d. Avaluació predictiva.



**SERVEI DE PROMOCIÓ I  
NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA**

**Pregunta 18. Quin dels següents recursos en línia per a l'autoaprenentatge està orientat a alumnes estrangers?**

- a. Parla
- b. Intercat
- c. Jugallengua
- d. Pràctic

**Pregunta 19. Quin dels següents recursos digitals s'utilitzen per a crear eines i qüestionaris d'avaluació?**

- a. Canva i Kahoot
- b. Genially i Padlet
- c. Educaplay i Flippity
- d. Corubrics i Socrative

**Pregunta 20. En el tractament de les habilitats lingüístiques a l'aula...**

- a. Cal treballar les quatre habilitats lingüístiques manera interrelacionada.
- b. Tradicionalment s'ha posat poc èmfasi en el tractament de la comprensió lectora.
- c. Les habilitats productives, escriure i parlar són les que han de guiar la planificació didàctica.
- d. Les respostes a) i b) són correctes.

**Pregunta 21. Segons l'escala global del Marc europeu comú de referència per a les llengües (MECR), quins dos nivells engloba el terme «usuari independent»?**

- a. C1 i C2
- b. B2 i C1
- c. B1 i B2
- d. A2 i B1

**Pregunta 22. Quin nivell es descriu en l'escala global del MECR com un nivell amb el qual l'usuari «pot descriure, de manera senzilla, aspectes de la seua experiència o bagatge personal, aspectes de l'entorn immediat i assumptes relacionats amb necessitats immediates»?**

- a. A1
- b. A2
- c. B1
- d. B2



**SERVEI DE PROMOCIÓ I  
NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA**

**Pregunta 23. Quan es va publicar per primera vegada el MECR?**

- a. 1998
- b. 2001
- c. 2003
- d. 2006

**Pregunta 24. Els descriptors del MECR es van crear...**

- a. específicament per a cada llengua reconeguda de la UE.
- b. primer per a l'anglès i després adaptats a altres llengües.
- c. sense referència a cap llengua específica.
- d. primer per al francès i després adaptats a altres llengües.

**Pregunta 25. Quina d'aquestes NO és una de les activitats lingüístiques comunicatives del MECR?**

- a. Ratificació
- b. Reacció
- c. Interacció
- d. Mediació

**Pregunta 26. Quin, dels següents tipus d'examen, no té caràcter oficial i, per tant, està exclòs de l'àmbit del dret administratiu?**

- a. Un examen de selecció de personal d'una cadena de supermercats.
- b. Un examen d'una assignatura del Grau d'Administració i Direcció d'Empreses d'una universitat privada.
- c. Un examen dins d'un procés selectiu per a la constitució d'una borsa d'ocupació a la Universitat Politècnica de València.
- d. Un examen per a acreditar en el nivell B2 de coneixements de valencià de la CIEACOVA.

**Pregunta 27. Quina és l'afirmació correcta respecte a la persona que s'examina?**

- a. Té dret a ser examinada amb objectivitat.
- b. Té dret a conèixer els criteris d'avaluació.
- c. Té dret a la revisió de les qualificacions.
- d. Totes les afirmacions són correctes.



**SERVEI DE PROMOCIÓ I  
NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA**

**Pregunta 28. En el marc d'una prova d'acreditació de competència lingüística d'una universitat pública, un tribunal examinador resol negativament una reclamació presentada per una persona que s'hi ha examinat. Indiqueu quina és l'afirmació que NO és conforme a un procediment administratiu:**

- a. No es pot presentar recurs davant de la resolució del tribunal examinador.
- b. Es pot presentar recurs davant de la resolució del tribunal examinador.
- c. Es pot presentar recurs a una instància superior davant de la resolució del tribunal examinador.
- d. Es pot presentar recurs a una instància superior davant de la resolució de l'òrgan col·legiat.

**Pregunta 29. Quina d'aquestes universitats és membre de la CIEACOVA?**

- a. La Universitat Europea de València
- b. La VIU
- c. La Universitat CEU Cardenal Herrera
- d. La UNED

**Pregunta 30. La CIEACOVA ha publicat programes i criteris de correcció dels nivells (marqueu l'opció correcta):**

- a. A1, A2, B1, B2, C1 i C2..
- b. A2, B1, B2, C1 i C2
- c. A2, B1, C1 i C2
- d. C1 i C2

**Pregunta 31. Quina d'aquestes sigles correspon a una associació formada per proveïdors d'exàmens de llengües d'Europa d'àmbit universitari i no universitari?:**

- a. CIFALC
- b. ACLES
- c. ALTE
- d. CERCLES

**Pregunta 32. Els autors de la publicació de l'any 2011, dirigida per Artur Aparici i Rafael Castelló i titulada *Els usos lingüístics a les universitats públiques valencianes*, adscriuen aquest estudi a l'àmbit de (marqueu l'opció correcta):**

- a. la sociolingüística
- b. la fonologia
- c. la història de la llengua
- d. la sociologia de la llengua





**SERVEI DE PROMOCIÓ I  
NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA**

**Pregunta 33. Indiqueu quin d'aquests serveis NO forma part de la carta de serveis del Servei de Promoció i Normalització Lingüística de la Universitat Politècnica de València:**

- a. Traducció, correcció de textos i normalització documental
- b. Informes tècnics sobre planificació lingüística
- c. Proves d'acreditació de la Junta Qualificadora
- d. Cursos de llengua

**Pregunta 34. Completeu la frase amb l'opció correcta. Els cursos MOOC que ofereix el Servei de Promoció i Normalització Lingüística de la Universitat Politècnica de València són:**

- a. de terminologia
- b. de correcció de textos
- c. massius i en línia
- d. són presencials

**Pregunta 35. Indiqueu l'opció correcta. La llei d'ús i ensenyament del valencià estableix:**

- a. el valencià com a llengua oficial.
- b. que la incorporació del valencià a l'ensenyament és obligatòria en tots els nivells educatius.
- c. l'obligació que tots els ciutadans i ciutadanes de la Comunitat Valenciana han de conèixer el valencià.
- d. el castellà com a llengua oficial.

**Pregunta 36. Quines són les dues funcions bàsiques dels documents administratius?**

- a) Informar i publicitar.
- b) Constatar i notificar els actes de l'administració.
- c) Publicitar i promocionar actes administratius.
- d) Registrar i arxivar documents.

**Pregunta 37. Quin dels següents elements NO forma part de l'estructura bàsica d'un document administratiu?**

- a) Encapçalament
- b) Nucli
- c) Peu
- d) Annexos



**SERVEI DE PROMOCIÓ I  
NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA**

**Pregunta 38.** Quin criteri de disseny bilingüe consisteix en dividir el full en dues columnes, amb la primera llengua a la primera columna i la segona llengua a la segona columna?

- a) Partició horitzontal.
- b) Línia sobre línia.
- c) Partició vertical.
- d) En la mateixa línia.

**Pregunta 39.** Quin dels següents factors **NO** s'ha de tenir en compte durant la fase de concepció d'un document administratiu, prèvia a la fase de redacció?

- a) El tipus de document.
- b) La destinació del document.
- c) L'estil.
- d) Els recursos tècnics disponibles.

**Pregunta 40.** En el disseny bilingüe de documents administratius, quina opció s'utilitza quan es vol que cada versió lingüística comence en la mateixa pàgina, independentment de la llargària diferent dels paràgrafs en cada llengua?

- a) Les dues versions en la mateixa cara del full.
- b) Partició horitzontal.
- c) Edició única amb l'anvers en  $L_1$  i el revers en  $L_2$ .
- d) Línia sobre línia.

**Pregunta 41.** Quin criteri de disseny bilingüe s'aplica quan es vol que les dues versions lingüístiques apareguen separades per una barra inclinada i amb la primera llengua en lletra redona i la segona en cursiva?

- a) Partició vertical.
- b) En la mateixa línia.
- c) Línia sobre línia.
- d) Edicions diferents del mateix document.

**Pregunta 42.** Quin dels següents recursos informàtics s'utilitza principalment per a la correcció ortogràfica i gramatical?

- a. Memòries de traducció.
- b. Diccionaris bilingües.
- c. Correctors automàtics integrats en processadors de text.
- d. Sistemes de traducció neuronal.



**SERVEI DE PROMOCIÓ I  
NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA**

**Pregunta 43. En què es diferencia la traducció assistida per ordinador (TAO) de la traducció automàtica?**

- a) La TAO no implica la intervenció activa del traductor, mentre que la traducció automàtica requereix aquesta intervenció.
- b) La traducció automàtica sempre genera textos perfectes, mentre que la TAO requereix revisió.
- c) La TAO es basa en l'ús d'intel·ligència artificial, mentre que la traducció automàtica funciona amb bases de dades simples.
- d) La TAO ajuda el traductor amb eines com memòries de traducció, però no substitueix la intervenció humana.

**Pregunta 44. Quina és una funció clau de les memòries de traducció en la traducció assistida?**

- a. Permetre reutilitzar segments traduïts prèviament per garantir coherència i eficiència.
- b. Detectar i corregir errors ortogràfics i gramaticals en un text traduït.
- c. Substituir completament el traductor en el procés de traducció.
- d. Traduir textos de manera automàtica sense intervenció humana.

**Pregunta 45. Quina de les següents afirmacions sobre els sistemes de traducció neuronal és correcta?**

- a. Sempre ofereixen traduccions perfectes sense necessitat de postedició.
- b. Requereixen grans quantitats de dades per entrenar els models i millorar la qualitat de les traduccions.
- c. Només es poden utilitzar per a parelles de llengües amb una gramàtica similar.
- d. No tenen en compte el context de la frase a l'hora de traduir.

**Pregunta 46. Quin avantatge té la postedició en la traducció automàtica respecte a la traducció totalment manual?**

- a. Elimina completament la necessitat d'un traductor humà.
- b. Redueix el temps de treball combinant l'eficiència de la màquina amb la qualitat de la revisió humana.
- c. La traducció és més fidel a l'original, encara que més lenta que la traducció manual.
- d. Permet traduir textos especialitzats sense cap coneixement del tema.

**Pregunta 47. Com aprenen els sistemes de traducció basats en intel·ligència artificial?**

- a. Mitjançant l'entrenament amb grans quantitats de dades multilingües.
- b. Només consultant diccionaris en línia i bases de dades terminològiques.
- c. Segueixen un conjunt de regles predefinides sense capacitat d'adaptació.
- d. Imitant únicament les traduccions realitzades per humans en temps real.



**SERVEI DE PROMOCIÓ I  
NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA**

**Pregunta 48. Quina de les següents afirmacions sobre la postedició en la traducció amb IA és correcta?**

- a. La postedició no és necessària perquè la IA tradueix perfectament.
- b. La postedició ajuda a corregir errors i millorar la qualitat de la traducció automàtica.
- c. Els traductors humans només revisen textos de menys de 500 paraules.
- d. La postedició es fa exclusivament en textos jurídics i científics.

**Pregunta 49. Quin document de l'AVL estableix les directrius generals per a la normativa del valencià?**

- a. El Diccionari Normatiu Valencià.
- b. La Gramàtica Normativa Valenciana.
- c. Les Normes de Castelló.
- d. El dictamen sobre els principis i criteris per a la defensa de la denominació i l'entitat del valencià.

**Pregunta 50. Quin d'aquests organismes NO té competències per determinar o fer propostes normatives del català?**

- a. La Secció Filològica de l'Institut d'Estudis Catalans.
- b. L'Acadèmia Valenciana de la Llengua.
- c. L'Oficina d'Onomàstica de l'Institut d'Estudis Catalans.
- d. Departament governamental d'Andorra encarregat de la política lingüística.

## **PREGUNTES DE RESERVA**

**Pregunta 51. Qui decideix la creació, modificació i supressió de les facultats, escoles tècniques superiors i escoles politècniques superiors de la UPV?**

- a. El Consell de Govern
- b. La Generalitat
- c. El Claustre Universitari
- d. El Consell Social



**SERVEI DE PROMOCIÓ I  
NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA**

**Pregunta 52. L'avaluació en l'aula de les tasques de mediació oral i escrita ha de tenir en compte els següents aspectes:**

- a. La gestió de l'estímul, la gestió de la situació comunicativa, la gestió de la creació del contingut i la gestió de la llengua.
- b. La gestió de la coherència, la cohesió i la correcció del producte final.
- c. La correcció lingüística, fonètica i l'adequació a la tasca.
- d. Cap de les respostes anteriors és correcta.

**Pregunta 53. Quina d'aquestes afirmacions sobre el procés de disseny tecnopedagògic NO és certa:**

- a. És un procés sistèmic que implica la interacció dinàmica entre diversos components.
- b. El procés es compon de l'anàlisi, el disseny, la producció, el desenvolupament i l'avaluació.
- c. És un procés sistemàtic que segueix un ordre lineal dels components.
- d. El disseny tecnopedagògic es fonamenta en la teoria del constructivisme o connectivisme.

**Pregunta 54. La classe inversa en què el procés de creació de vídeos recau en l'alumnat s'anomena:**

- a. Classe inversa virtual
- b. Classe inversa orientada a l'experimentació
- c. Invertir el docent
- d. Classe inversa com a aproximació

**Pregunta 55. En les convocatòries marc de la CIEACOVA recents, després de la publicació de resultats es preveu (marqueu l'opció correcta):**

- a. Un procediment de vista de la prova, un procediment de reclamació de la qualificació i un recurs.
- b. Un procediment d'entrevista presencial per a consultar l'examen, un procediment de reclamació de la qualificació i un recurs.
- c. Un procediment de vista de la prova, un procediment de reclamació de la qualificació i una queixa al rector.
- d. Les opcions a), b) i c) són correctes.